

# GC™ 200 IP MARINE CAMERA

---

Installation Instructions	2
Instructions d'installation	4
Istruzioni di installazione	6
Installationsanweisungen	8
Instrucciones de instalación	10
Installationsvejledning	12
Installeringsinstruksjoner	14
Installationsinstruktioner	16

Garmin® and the Garmin logo are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. GC™ is a trademark of Garmin Ltd. or its subsidiaries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin.

Pozidriv® is a trademark of the American Screw Company.

El número de registro COFETEL/IFETEL puede ser revisado en el manual a través de la siguiente página de internet.



# GC™ 200 IP Marine Camera

## Installation Instructions

### Getting Started

#### ⚠ WARNING

See the *Important Safety and Product Information* guide in the product box for product warnings and other important information.

### Mounting Considerations

You can mount the camera upside-down or sideways. You can reverse the camera image to use in rearview mode. See your chartplotter owner's manual for instructions.

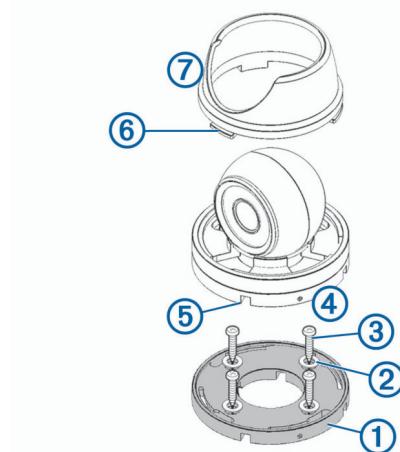
- You must mount the camera in a location where it is not submerged.
- You should test the camera in your desired location before you permanently mount the camera.
- You should mount the camera in a location strong enough to support the weight of the device.
- You should mount the camera so the LED is visible.
- You should mount the camera so the cables can be connected easily.
- You should mount the camera in a location where it cannot be damaged by docks, pilings, or other pieces of equipment.
- You should mount the camera so it does not present a hazard in doorways or walkways.
- You should mount the camera in a location where you can remove the camera.
- You should mount the camera in a location that is at or outside of the compass-safe distance listed in the product specifications.

### Tools Needed

- Drill and 2 mm ( $\frac{1}{16}$  in.) drill bit
- Pozidriv® screwdriver

### Mounting the Camera

- 1 Secure the template to the mounting location.
- 2 Using a 2 mm ( $\frac{1}{16}$  in.) drill bit, drill the pilot holes.
- 3 Using the included hex wrench, loosen the screw in the side of the camera base.
- 4 Remove the base from the camera body.
- 5 Feed the camera cables through the camera base, or through one of the cable channels.
- 6 Align the camera base with the pilot holes, and secure the camera base ① with the washers ② and screws ③.

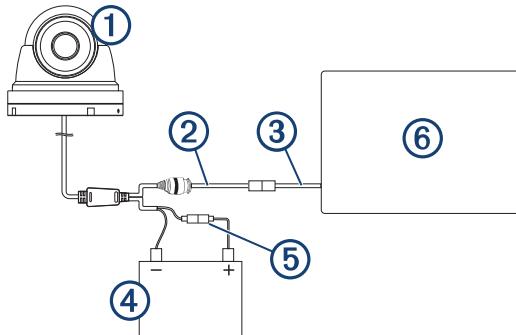


- 7 Attach the camera ④ to the base, and tighten the screw in the camera base.
- 8 Connect the camera cables.
- 9 Align the slots on the camera base ⑤ with the collar lugs ⑥, and turn the collar ⑦ until it locks.

### Installation Considerations

You must update your chartplotter software to view the camera feed on your chartplotter. See your chartplotter manual for software update instructions.

### Installation Diagram with Direct Power



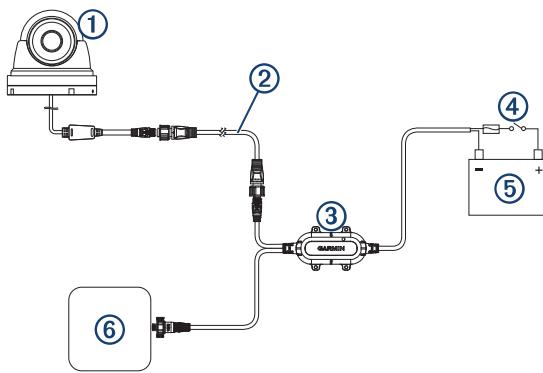
①	GC™ 200 IP marine camera
②	Garmin® Marine Network cable small connector
③	Garmin Marine Network Adapter Cable small to large (010-12531-01)
④	12 Vdc power source (not included)
⑤	7.5 A fast-acting fuse (required, not included)

#### NOTICE

You must connect the power wire through a 7.5 A fast-acting fuse (not included). Without a fuse, the device can malfunction.

⑥	Garmin chartplotter (not included)
---	------------------------------------

### Installation Diagram with a Garmin Power Module



①	GC 200 IP marine camera
②	Garmin Marine Network cable small connector
③	Power module (010-12527-00 - not included)
④	In-line switch (not included)
⑤	12 or 24 Vdc power source (not included)
⑥	Chartplotter (not included)

## Camera Status LED

LED Activity	Status
Solid red	The camera is on.
Solid green	The camera is connected to the network and transmitting data.
Flashing green	The camera detects motion.

## Specifications

Dimensions (Base W x H)	87 x 79 mm (3.4 x 3.1 in.)
Weight	520 g (1.2 lbs.)
Water rating*	IEC 60529 IPX6 and IPX7
Operating temperature range	From -20 to 50°C (from 14 to 122°F)
Storage temperature range	From -30 to 60°C (from -4 to 140°F)
Input voltage	From 9 to 18 Vdc
Power module input voltage (not included)	From 9 to 32 Vdc
Operating current	On: 370 mA Off: 210 mA
Viewing angle	Horizontal: 99.2 +/- 3 degrees Vertical: 74 +/- 3 degrees
Infrared distance	30 m (98.4 ft.)
Compass-safe distance	10 cm (4 in.)

\*Withstands incidental exposure to water of up to 1 m for up to 30 minutes and is protected against powerful jets of water. For more information, go to [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

# Caméra marine IP GC™ 200

## Instructions d'installation

### Mise en route

#### **AVERTISSEMENT**

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

### Considérations relatives au montage

Vous pouvez installer la caméra à l'envers ou à l'horizontale. Vous pouvez inverser l'image de la caméra pour obtenir une vue de derrière. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation du traceur.

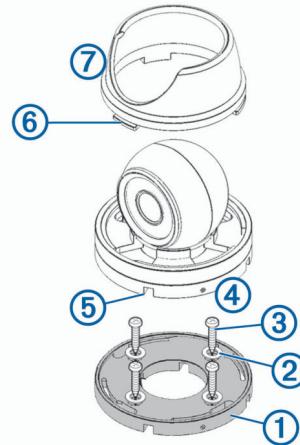
- La caméra doit être installée dans un endroit où elle ne risque pas d'être immergée.
- Testez la caméra à son emplacement de montage avant de l'installer de manière définitive.
- Installez la caméra sur une surface capable de supporter le poids de l'appareil.
- Une fois la caméra installée, le voyant LED doit être bien visible.
- Installez la caméra en veillant à pouvoir brancher les câbles facilement.
- Installez la caméra dans un endroit où elle ne risque pas d'être endommagée par les quais, les pontons et autres installations.
- La caméra doit être installée de manière à ne pas présenter de risque dans les passages de portes ou les passavants.
- Vous devez installer la caméra dans un endroit où vous pouvez la retirer si besoin.
- Installez la caméra en respectant la distance de sécurité au compas indiquée dans les caractéristiques techniques du produit.

### Outils requis

- Perceuse et foret de 2 mm (1/16")
- Tournevis Pozidriv

### Montage de la caméra

- 1 Fixez le modèle sur l'emplacement de montage.
- 2 A l'aide d'un foret de 2 mm (1/16 po), percez les trous d'implantation.
- 3 À l'aide de la clé Allen incluse, desserrez la vis sur le côté de la base de la caméra.
- 4 Retirez la base du corps de la caméra.
- 5 Acheminez les câbles de la caméra à travers la base de la caméra ou à travers l'une des gouttières à câbles.
- 6 Alignez la base de la caméra sur les trous d'implantation et fixez la base de la caméra ① à l'aide des rondelles ② et des vis ③.



7 Fixez la caméra ④ à la base, puis serrez la vis sur la base de la caméra.

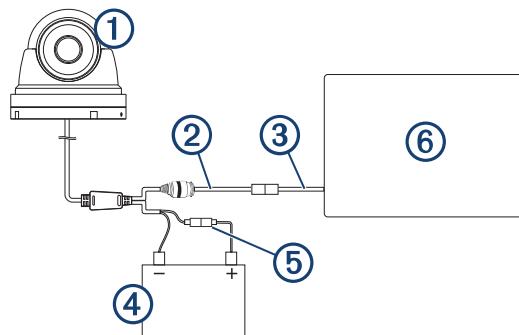
8 Branchez les câbles de la caméra.

9 Alignez les encoches sur la base de la caméra ⑤ avec les languettes sur le collier ⑥, puis tournez le collier ⑦ jusqu'à ce qu'il se verrouille.

### Considérations relatives à l'installation

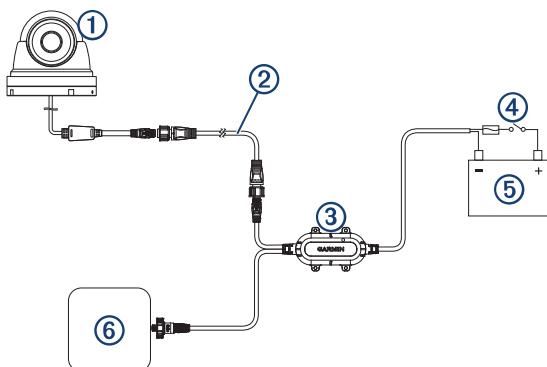
Pour afficher le flux de la caméra sur votre traceur, vous devez mettre à jour le logiciel de votre traceur. Consultez le manuel de votre traceur pour obtenir des instructions sur la mise à jour logicielle.

### Schéma d'installation avec alimentation directe



①	Caméra marine IP GC 200
②	Câble Garmin Marine Network petit connecteur
③	Câble adaptateur Garmin Marine Network petit à grand (010-12531-01)
④	Source d'alimentation 12 V c.c. (non inclus)
⑤	Fusible à action rapide 7,5 A (obligatoire, non inclus)
<b>AVIS</b>	
Vous devez connecter le câble d'alimentation via un fusible à action rapide 7,5 A (non inclus). S'il manque un fusible, l'appareil ne fonctionnera pas correctement.	
⑥	Traceur Garmin (non inclus)

## Schéma d'installation avec un module d'alimentation Garmin



(1)	Caméra marine IP GC 200
(2)	Câble Garmin Marine Network petit connecteur
(3)	Module d'alimentation (010-12527-00 - non inclus)
(4)	Interrupteur (non inclus)
(5)	Source d'alimentation 12 ou 24 V c.c. (non incluse)
(6)	Traceur (non inclus)

### Voyant LED d'état de la caméra

Activité LED	État
Rouge - fixe	La caméra est allumée.
Allumé vert	La caméra est connectée au réseau et transmet des données.
Vert clignotant	La caméra détecte du mouvement.

### Caractéristiques techniques

Dimensions (Base L x H)	87 x 79 mm (3,4 x 3,1 po)
Poids	520 g (1,2 lb)
Résistance à l'eau*	IEC 60529 IPX6 et IPX7
Plage de températures de fonctionnement	De -20 à 50°C (de 14 à 122°F)
Plage de températures de stockage	De -30 à 60°C (de -4 à 140°F)
Alimentation	De 9 à 18 V c.c.
Tension d'entrée du module d'alimentation (non inclus)	De 9 à 32 V c.c.
Tension de fonctionnement	Activé : 370 mA Désactivé : 210 mA
Angle de vue	Horizontal : 99,2 +/- 3 degrés Vertical : 74 +/- 3 degrés
Distance infrarouge	30 m (98,4 ft)
Distance de sécurité du compas	10 cm (4 po)

\*Résiste à une immersion accidentelle dans un mètre d'eau pendant 30 minutes et est protégée contre les jets d'eau violents. Pour plus d'informations, rendez-vous sur [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

# Videocamera per la nautica GC™ 200

IP

## Istruzioni di installazione

### Operazioni preliminari

#### AVVERTENZA

Se guiden *Vigtige oplysninger om sikkerhed og produkter* i æsken med produktet for at se produktadvarsler og andre vigtige oplysninger.

### Informazioni sull'installazione

È possibile montare la videocamera in posizione capovolta o lateralmente. È possibile invertire l'immagine della videocamera da utilizzare in modalità retrovisore. Per istruzioni, consultare il Manuale Utente del chartplotter.

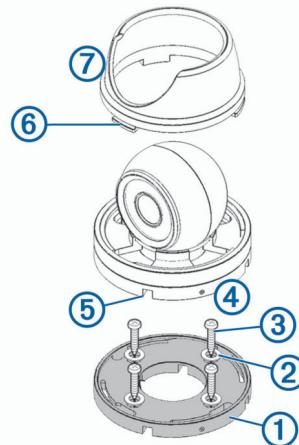
- Installare la videocamera in una posizione protetta e asciutta.
- È necessario testare la videocamera in una posizione di montaggio prima di installare definitivamente la videocamera.
- Montare la videocamera in una posizione sufficientemente solida da supportare il peso del dispositivo.
- Montare la videocamera in modo che il LED sia visibile.
- Montare la videocamera affinché sia possibile collegare i cavi con facilità.
- Installare la videocamera in una posizione che eviti danni causati da banchine, piloni o altre attrezzature.
- La videocamera deve essere montata in modo che non rappresenti un pericolo nei punti di accesso o di passaggio.
- È necessario testare la videocamera in una posizione in cui è possibile rimuovere la videocamera.
- Montare la videocamera in una posizione distante dalla bussola secondo le specifiche indicate nel prodotto.

### Strumenti necessari per l'installazione

- Un trapano e una punta da trapano da 2 mm (1/16 poll.)
- Cacciavite Pozidriv

### Installazione della videocamera

- 1 Fissare la dima nella posizione di installazione selezionata.
- 2 Con una punta da trapano da 2 mm (1/16 poll.), praticare i fori di riferimento.
- 3 Usando la chiave a brugola in dotazione, allentare la vite su lato della base della videocamera.
- 4 Rimuovere la base dal corpo della videocamera.
- 5 Passare i cavi della videocamera nella relativa base o in una delle canaline dei cavi.
- 6 Allineare la base della videocamera ai fori di riferimento, quindi fissare la base della videocamera ① con le rondelle ② e le viti ③.

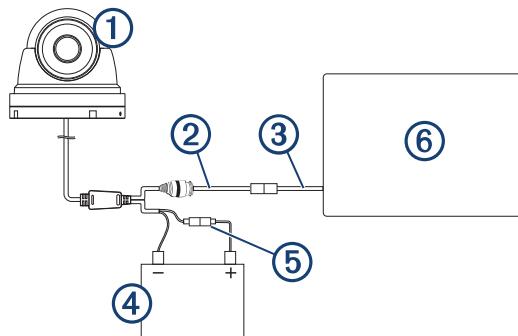


- 7 Collegare la videocamera ④ alla base e serrare la vite nella base.
- 8 Collegare i cavi della videocamera.
- 9 Allineare le scanalature sulla base della videocamera ⑤ ai fermi del collare ⑥ e ruotare il collare ⑦ finché non si blocca.

### Note sull'installazione

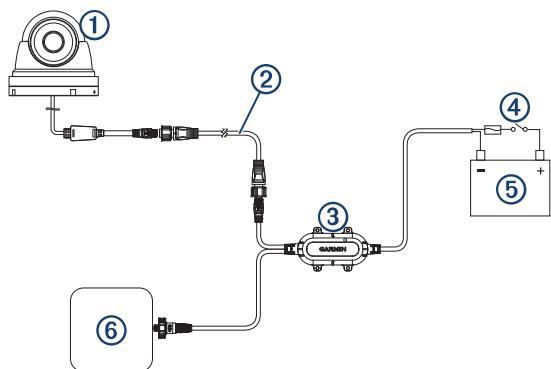
È necessario aggiornare il software del chartplotter per visualizzare i feed della videocamera sul chartplotter. Per istruzioni sull'aggiornamento del software, consultare il Manuale del chartplotter.

### Schema di installazione con alimentazione diretta



①	Videocamera per la nautica GC 200 IP
②	Connettore piccolo del cavo Garmin Marine network
③	Cavo adattatore Garmin Marine Network da piccolo a grande (010-12531-01)
④	Fonte di alimentazione da 12 V cc (non inclusa)
⑤	Fusibile ad azione rapida da 7,5 A (necessario, non incluso)
<b>AVVISO</b>	
È necessario collegare il cavo di alimentazione tramite un fusibile ad azione rapida da 7,5 A (non incluso). Senza un fusibile, il prodotto potrebbe essere soggetto a malfunzionamenti.	
⑥	Chartplotter Garmin (non incluso)

## Schema di installazione con modulo di alimentazione Garmin



(1)	Videocamera per la nautica GC 200 IP
(2)	Connettore piccolo del cavo Garmin Marine network
(3)	Modulo di alimentazione (010-12527-00 - non incluso)
(4)	Switch in-line (non incluso)
(5)	Fonc di alimentazione da 12 o 24 V cc (non inclusa)
(6)	Chartplotter (non incluso)

### LED di stato della videocamera

Attività del LED	Stato
Rosso fisso	La videocamera è accesa.
Verde fisso	La videocamera è connessa alla rete e trasmette dati.
Verde lampeggiante	La videocamera rileva un movimento.

### Specifiche

Dimensioni (base L x A)	87 x 79 mm (3,4 x 3,1 poll.)
Peso	520 g (1,2 libbre)
Classificazione di impermeabilità*	IEC 60529 IPX6 e IPX7
Temperatura operativa	Da -20° a 50°C (da 14° a 122°F)
Temperatura di stoccaggio	Da -30 a 60°C (da -4 a 140°F)
Tensione operativa	Da 9 a 18 V cc
Tensione in ingresso del modulo di alimentazione (non incluso)	Da 9 a 32 V cc
Tensione operativa	Accesa: 370 mA Spenta: 210 mA
Angolo di visuale	Orizzontale: 99,2 +/- 3 gradi Verticale: 74 +/- 3 gradi
Distanza infrarossi	30 m (98,4 piedi)
Distanza di sicurezza dalla bussola	10 cm (4 poll.)

\*Resiste all'esposizione accidentale all'acqua fino a 1 m per un massimo di 30 minuti ed è impermeabile rispetto a potenti getti d'acqua. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

# GC™ 200 IP-Marinekamera

## Installationsanweisungen

### Erste Schritte

#### ⚠️ WARNUNG

Lesen Sie alle Produktwarnungen und sonstigen wichtigen Informationen der Anleitung "Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen", die dem Produkt beiliegt.

### Hinweise zur Montage

Sie können die Kamera über Kopf oder seitlich montieren. Sie können das Kamerabild umkehren, um das Gerät im Rückspiegelmodus zu verwenden. Anweisungen finden Sie im Benutzerhandbuch des Kartenplotters.

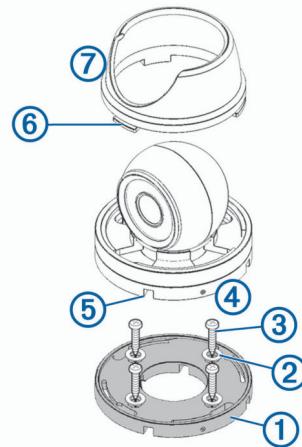
- Sie müssen die Kamera an einem Ort montieren, an dem sie sich nicht unter Wasser befindet.
- Testen Sie die Kamera zunächst am gewünschten Montageort, bevor Sie sie fest anbringen.
- Sie sollten die Kamera an einem Ort montieren, der für das Gewicht des Geräts geeignet ist.
- Montieren Sie die Kamera so, dass die LED sichtbar ist.
- Montieren Sie die Kamera so, dass die Kabel problemlos verbunden werden können.
- Montieren Sie die Kamera an einem Ort, an dem sie nicht durch Docks, Pfeiler oder andere Teile beschädigt werden kann.
- Montieren Sie die Kamera so, dass sie in Durchgängen oder Gängen keine Gefahr darstellt.
- Montieren Sie die Kamera an einem Ort, an dem Sie sie entfernen können.
- Montieren Sie die Kamera so, dass der in den technischen Daten zum Produkt angegebene Sicherheitsabstand zum Kompass eingehalten oder sogar überschritten wird.

### Erforderliches Werkzeug

- Bohrmaschine und 2-mm-Bohrer ( $\frac{1}{16}$  Zoll)
- Pozidriv Schraubendreher

### Montieren der Kamera

- 1 Befestigen Sie die Schablone am Montageort.
- 2 Bringen Sie mit einem 2-mm-Bohrer ( $\frac{1}{16}$  Zoll) die Vorbohrungen an.
- 3 Lösen Sie mit dem im Lieferumfang enthaltenen Inbusschlüssel die Schraube an der Seite der Kamerabasis.
- 4 Entfernen Sie die Basis von der Kamera.
- 5 Führen Sie die Kamerakabel durch die Kamerabasis oder durch einen der Kabelkanäle.
- 6 Richten Sie die Kamerabasis auf die Vorbohrungen aus, und sichern Sie sie ① mit den Unterlegscheiben ② und Schrauben ③.



7 Befestigen Sie die Kamera ④ an der Basis, und ziehen Sie die Schrauben in der Kamerabasis an.

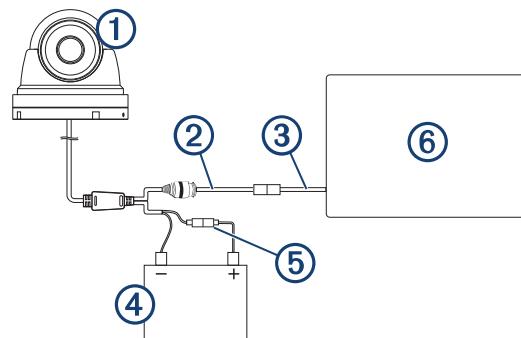
8 Verbinden Sie die Kamerakabel.

9 Richten Sie die Slitze an der Kamerabasis ⑤ auf die Laschen am Ring ⑥ aus, und drehen Sie den Ring ⑦, bis er einrastet.

### Hinweise für die Installation

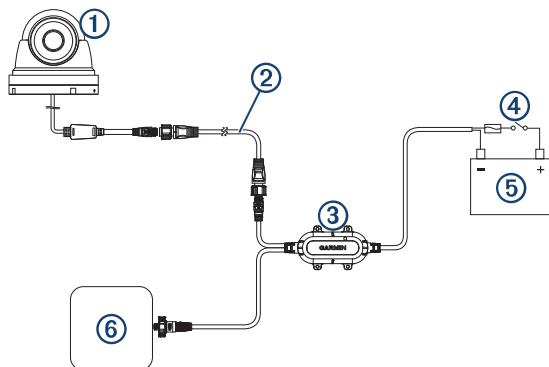
Sie müssen die Software des Kartenplotters aktualisieren, um den Kamera-Feed auf dem Kartenplotter anzuzeigen. Anweisungen zum Aktualisieren der Software finden Sie im Benutzerhandbuch des Kartenplotters.

### Installationsdiagramm mit direktem Anschluss an die Stromversorgung



①	GC 200 IP-Marinekamera
②	Garmin Marinennetzwerkkabel mit kleinem Anschluss
③	Adapterkabel für das Garmin Marinennetzwerk, klein auf groß (010-12531-01)
④	12-V-Gleichstromquelle (nicht im Lieferumfang enthalten)
⑤	Flinke 7,5-A-Sicherung (erforderlich, nicht im Lieferumfang enthalten)
<b>HINWEIS</b>	
Sie müssen die Stromleitung über eine flinke 7,5-A-Sicherung verbinden (nicht im Lieferumfang enthalten). Falls keine Sicherung verwendet wird, könnte es zu Fehlfunktionen des Geräts kommen.	
⑥	Garmin Kartenplotter (nicht im Lieferumfang enthalten)

## Installationsdiagramm mit einem Garmin Strommodul



(1)	GC 200 IP-Marinekamera
(2)	Garmin Marinennetzwerk kabel mit kleinem Anschluss
(3)	Strommodul (010-12527-00; nicht im Lieferumfang enthalten)
(4)	Leitungsschalter (nicht im Lieferumfang enthalten)
(5)	12- oder 24-V-Gleichstromquelle (nicht im Lieferumfang enthalten)
(6)	Kartenplotter (nicht im Lieferumfang enthalten)

### Kamerastatus-LED

Verhalten der LED	Status
Leuchtet rot	Die Kamera ist eingeschaltet.
Leuchtet grün	Die Kamera ist mit dem Netzwerk verbunden und überträgt Daten.
Blinkt grün	Die Kamera erkennt Bewegung.

### Technische Daten

Größe (Basis, B x H)	87 x 79 mm (3,4 x 3,1 Zoll)
Gewicht	520 g (1,2 lbs)
Wasserdichtigkeit*	IEC 60529, IPX6 und IPX7
Betriebstemperaturbereich	-20 °C bis 50 °C (14 °F bis 122 °F)
Lagertemperaturbereich	-30 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F)
Eingangsspannung	9 bis 18 V Gleichspannung
Eingangsspannung des Strommoduls (nicht im Lieferumfang enthalten)	9 bis 32 V Gleichspannung
Betriebsstrom	Ein: 370 mA Aus: 210 mA
Betrachtungswinkel	Horizontal: 99,2 +/- 3 Grad Vertikal: 74 +/- 3 Grad
Infrarotdistanz	30 m (98,4 Fuß)
Sicherheitsabstand zum Kompass	10 cm (4 Zoll)

\* Widersteht dem Eindringen von Wasser in einer Tiefe von 1 m bis zu 30 Minuten und bietet Schutz gegen starkes Strahlwasser. Weitere Informationen finden Sie unter [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

# Cámara IP náutica GC™ 200

## Instrucciones de instalación

### Inicio

#### ADVERTENCIA

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

### Especificaciones de montaje

Puedes instalar la cámara hacia abajo o de lado. Puedes invertir la imagen de la cámara para su uso en modo retrovisor. Consulta el manual del usuario del plotter para obtener más información.

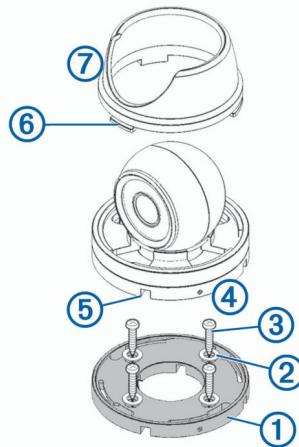
- Debes montar la cámara en una ubicación donde no quede sumergida.
- Debes probar la cámara en la ubicación que hayas establecido antes de instalarla de forma permanente.
- Debes instalar la cámara en una ubicación lo suficientemente resistente como para soportar el peso del dispositivo.
- Debes instalar la cámara de forma que el LED quede visible.
- Debes instalar la cámara de forma que los cables puedan conectarse con facilidad.
- Debes instalar la cámara en una ubicación en la que no resulte dañada por los efectos de muelles, pilotes u otras instalaciones.
- Debes montar la cámara de forma que no suponga ningún riesgo en vías de acceso o pasos.
- Debes instalar la cámara en una ubicación en la que puedas retirarla.
- Debes instalar la cámara en una ubicación que se encuentre a una distancia igual o superior a la de seguridad del compás (indicada en las especificaciones del producto).

### Herramientas necesarias

- Taladro y broca de 2 mm (1/16 in)
- Destornillador Pozidriv

### Montar la cámara

- 1 Fija la plantilla en la ubicación de montaje.
- 2 Con una broca de 2 mm (1/16 in), taladra los orificios guía.
- 3 Utiliza la llave hexagonal incluida para aflojar el tornillo en el lateral de la base de la cámara.
- 4 Retira la base del cuerpo de la cámara.
- 5 Pasa los cables de la cámara por la base de esta o a través de uno de los canales para cables.
- 6 Alinea la base de la cámara con los orificios guía y fija la base ① con las arandelas ② y los tornillos ③.

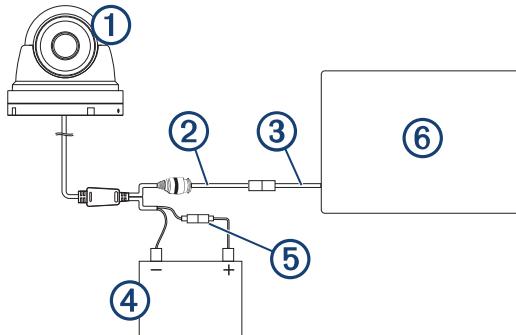


- 7 Acopla la cámara ④ a la base y aprieta el tornillo situado en la base de la cámara.
- 8 Conecta los cables de la cámara.
- 9 Alinea las ranuras en la base de la cámara ⑤ con los salientes de la pieza circular ⑥ y gira la pieza circular ⑦ hasta que encaje en su sitio.

### Especificaciones sobre la instalación

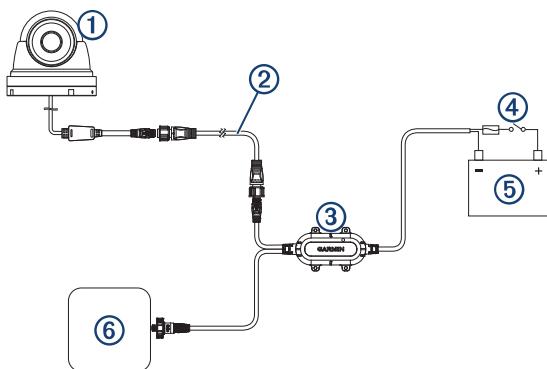
Debes actualizar el software del plotter para visualizar la salida de la cámara en este. Consulta el manual del plotter para obtener instrucciones sobre la actualización del software.

### Diagrama de instalación con alimentación directa



①	GC 200Cámara IP náutica GC 200
②	Conector pequeño del cable de red Garmin
③	Cable adaptador para red náutica de Garmin, con conector grande y pequeño (010-12531-01)
④	Fuente de alimentación de 12 V de CC (no incluida)
⑤	Fusible de acción rápida de 7,5 A (necesario, no incluido)
<b>AVISO</b>	
Debes conectar el cable de alimentación a través de un fusible de acción rápida de 7,5 A (no incluido). Sin un fusible, es posible que el dispositivo no funcione correctamente.	
⑥	Plotter Garmin (no incluido)

## Diagrama de instalación con un módulo de alimentación de Garmin



(1)	GC 200Cámara IP náutica GC 200
(2)	Conector pequeño del cable de red Garmin
(3)	Módulo de alimentación (010-12527-00: no incluido)
(4)	Interruptor en línea (no incluido)
(5)	Fuente de alimentación de 12 o 24 V de CC (no incluida)
(6)	Plotter (no incluido)

### LED de estado de la cámara

Actividad del LED	Estado
Rojo fijo	La cámara está encendida.
Verde fijo	La cámara está conectada a la red y está transmitiendo datos.
Verde intermitente	La cámara está detectando movimiento.

## Especificaciones

Dimensiones (anchura x altura de la base)	87 x 79 mm (3,4 x 3,1 in)
Peso	520 g (1,2 lbs)
Clasificación de resistencia al agua*	IEC 60529 IPX6 e IPX7
Rango de temperatura de funcionamiento	De -20 °C a 50°C (de 14 °F a 122°F)
Rango de temperatura de almacenamiento	De -30 °C a 60°C (de -4 °F a 140°F)
Voltaje de entrada	De 9 a 18 V de CC
Voltaje de entrada del módulo de alimentación (no incluido)	De 9 a 32 V de CC
Corriente de funcionamiento	Activada: 370 mA Desactivada: 210 mA
Ángulo de visión	Horizontal: 99,2 +/- 3 grados Vertical: 74 +/- 3 grados
Distancia de infrarrojos	30 m (98,4 ft)
Distancia de seguridad del compás	10 cm (4 in)

\* Resiste una inmersión accidental en agua de hasta 1 m durante un máximo de 30 minutos y cuenta con protección frente a chorros de agua de alta presión. Para obtener más información, visita [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

# GC™ 200 IP-marinekamera

## Installationsvejledning

### Sådan kommer du i gang

#### ADVARSEL

Se guiden *Vigtige produkt- og sikkerhedsinformationer* i æsken med produktet for at se produktadvarsler og andre vigtige oplysninger.

### Overvejelser om montering

Du kan montere kameraet på hovedet eller sidelæns. Du kan vende kamerabilledet til brug i bagudvendt tilstand. Se brugervejledningen til plotteren for at få yderligere oplysninger.

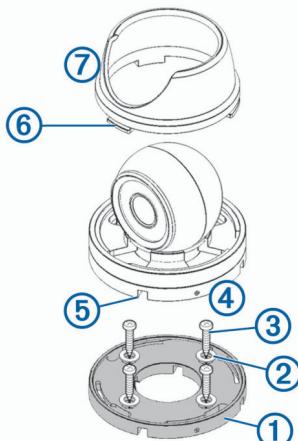
- Kameraet skal monteres et sted, hvor det ikke kommer under vand.
- Kameraet bør testes på det ønskede monteringssted, før det monteres permanent.
- Kameraet skal monteres et sted, der er kraftigt nok til at bære vægten af enheden.
- Kameraet skal monteres, så lysdioden er synlig.
- Kameraet skal monteres, så kablerne nemt kan tilsluttes.
- Kameraet bør monteres på et sted, hvor det ikke kan beskadiges af kajer, pæle eller andet udstyr.
- Kameraet skal monteres, så det ikke udgør en fare i døråbninger eller gange.
- Kameraet bør monteres et sted, hvorfra det kan fjernes.
- Kameraet skal monteres et sted, som er på eller uden for kompassikkerhedsafstanden, som fremgår af produktspecifikationerne.

### Nødvendigt værktøj

- Boremaskine og 2 mm ( $\frac{1}{16}$  tommer) bor
- Pozidriv skruetrækker

### Montering af kamera

- 1 Fastgør skabelonen til monteringsstedet.
- 2 Brug et 2 mm ( $\frac{1}{16}$ ") bor til at bore styrehullerne.
- 3 Løsn skruerne i siden af kameraets bund ved hjælp af den medfølgende sekskantnøgle.
- 4 Tag bunden af kamerahuset.
- 5 Før kameraets kabler gennem kameraets bund eller gennem kabelkanalerne.
- 6 Tilpas kameraets bund med føringshullerne, og fastgør kameraets bund ① med spændeskiverne ② og skruerne ③.



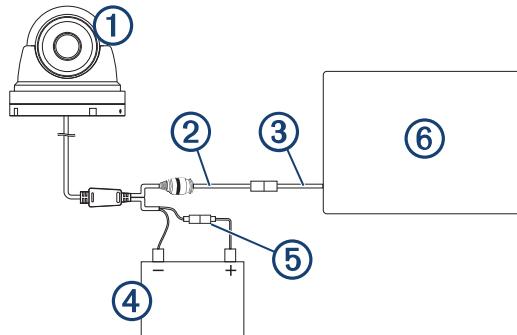
- 7 Fastgør kameraet ④ på bunden, og spænd skruerne i kameraets bund.
- 8 Tilslut kamerakablerne.

- 9 Tilpas slidserne på kameraets bund ⑤ med kravens tappe ⑥, og drej kraven ⑦, indtil den låser på plads.

### Vigtigt ved installation

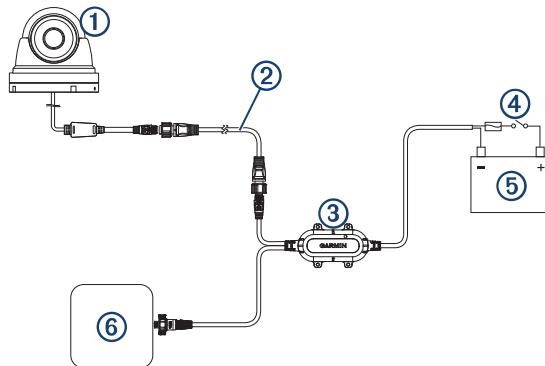
Du skal opdatere plottersoftwaren for at kunne få vist billeder fra kameraet på plotteren. Se vejledningen til softwareopdatering i plottermannualen.

### Installationsdiagram med direkte strømtilførsel



①	GC 200 IP-marinekamera
②	Garmin Marine Network-kabel, lille stik
③	Garmin Marine Network-adapterkabel lille til stort (010-12531-01)
④	12 V DC strømkilde (medfølger ikke)
⑤	7,5 A hurtigvirkende sikring (påkrævet, medfølger ikke)
<b>BEMÆRK</b>	
Du skal tilslutte strømkablet via en 7,5 A hurtigvirkende sikring (medfølger ikke). Enheden fungerer ikke uden sikring.	
⑥	Garmin plotter (medfølger ikke)

### Installationsdiagram med et Garmin strømmodul



①	GC 200 IP-marinekamera
②	Garmin Marine Network-kabel, lille stik
③	Strømmodul (010-12527-00 - medfølger ikke)
④	In-line afbryder (medfølger ikke)
⑤	12 eller 24 V DC strømkilde (medfølger ikke)
⑥	Plotter (medfølger ikke)

### Status-LED for kamera

LED-aktivitet	Status
Konstant rød	Kameraet er tændt.
Konstant grøn	Kameraet er tilsluttet netværket og sender data.
Blinker grønt	Kameraet registrerer bevægelse.

## Specifikationer

Mål (Bund B x H)	87 x 79 mm (3,4 x 3,1 tommer)
Vægt	520 g (1,2 lbs)
Vandtæthedsklasse*	IEC 60529 IPX6 og IPX7
Driftstemperaturområde	Fra -20 til 50°C (fra 14 til 122°F)
Temperaturområde for opbevaring	Fra -30 til 60°C (fra -4 til 140°F)
Indgangsspænding	Fra 9 til 18 Vdc
Strømmodulets indgangsspænding (medfølger ikke)	Fra 9 til 32 V DC
Driftsstrøm	Tændt: 370 mA Slukket: 210 mA
Betragtningsvinkel	Vandret: 99,2 +/- 3 grader Lodret: 74 +/- 3 grader
Infrarød afstand	30 m (98,4 ft.)
Sikkerhedsafstand for kompas	10 cm (4 tommer)

\*Kan modstå utilsigtet udsættelse for vand på op til 1 m i op til 30 minutter og er beskyttet mod kraftige vandstråler. Du kan finde flere oplysninger på [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

# GC™ 200 Maritimt IP-kamera

## Installeringsinstruksjoner

### Komme i gang

#### ADVARSEL

Se veilederen *Viktig sikkerhets- og produktinformasjon* i produktesken for å lese advarsler angående produktet og annen viktig informasjon.

### Hensyn ved montering

Du kan montere kameraet opp-ned eller sidelengs. Du kan speilvende kamerabildet for å bruke det i bakspeilmodus. Du finner instruksjoner i kartplotterens brukerveileddning.

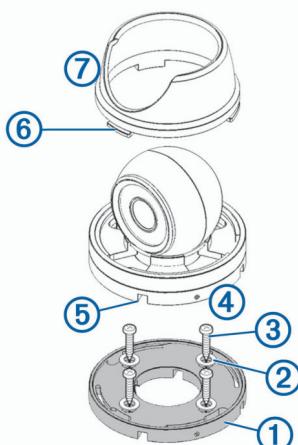
- Du må montere kameraet på et sted der det ikke kan komme under vann.
- Du må teste kameraet på ønsket plassering før du fester kameraet permanent.
- Du må montere kameraet på et sted som tåler enhetens vekt.
- Du må montere kameraet slik at LED-lampen er synlig.
- Du må montere kameraet slik at kablene enkelt kan kobles til.
- Du må montere kameraet på et sted der det ikke kan ødelegges av brygger, pæleleverk eller andre gjenstander.
- Du må montere kameraet slik at det ikke fører til farlige situasjoner ved dører eller gangbroer.
- Du må montere kameraet på et sted der du kan fjerne det igjen.
- Du må montere kameraet på et sted som er på eller utenfor kompassavstanden som står oppført i produktspesifikasjonene.

### Nødvendige verktøy

- Bor og borbits på 2 mm ( $\frac{1}{16}$  tommer)
- Pozidriv skrutrekker

### Montere kameraet

- 1 Fest malen til monteringsstedet.
- 2 Bruk en borbits på 2 mm ( $\frac{1}{16}$  tommer) til å bore styrehullene.
- 3 Løsne skruen i siden på kamerasokkelen med den medfølgende unbrakonøkkelen.
- 4 Fjern sokkelen fra kamerahuset.
- 5 Før kamerakablene gjennom kamerasokkelen eller gjennom en av kabelkanalene.
- 6 Rett inn kamerasokkelen med styrehullene, og fest kamerasokkelen ① til skivene ② og skruene ③.



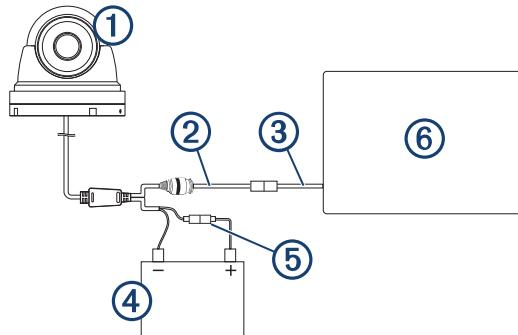
- 7 Fest kameraet ④ til sokkelen, og stram til skruen i kamerasokkelen.
- 8 Koble til kamerakablene.

- 9 Rett inn sporene på kamerasokkelen ⑤ med kragemutterne ⑥, og vri kragen ⑦ til den låses på plass.

### Monteringshensyn

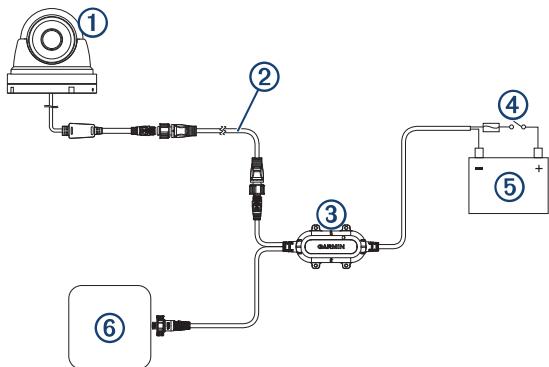
Du må oppdatere kartplotterens programvare for å vise kamerabilder på kartplotteren. Du finner instruksjoner for programvareoppdatering i kartplotterens brukerhåndbok.

### Installasjonsdiagram med direkte strømforsyning



①	GC 200 maritimt IP-kamera
②	Garmin Marine Network-kabelkontakt (liten)
③	Garmin Marine Network-adapterkabel, liten til stor (010-12531-01)
④	Strømkilde på 12 V likestrøm (medfølger ikke)
⑤	7,5 A hurtigsikring (kreves, medfølger ikke)
<b>LES DETTE</b>	
Du må koble til strømledningen via en 7,5 A hurtigsikring (medfølger ikke). Hvis du ikke bruker en sikring, kan dette føre til feil på enheten.	
⑥	Garmin kartplotter (medfølger ikke)

### Installasjonsdiagram med en Garmin strømmodul



①	GC 200 maritimt IP-kamera
②	Garmin Marine Network-kabelkontakt (liten)
③	Strømmodul (010-12527-00 – medfølger ikke)
④	Innebygd bryter (medfølger ikke)
⑤	Strømkilde på 12 eller 24 V likestrøm (medfølger ikke)
⑥	Kartplotter (medfølger ikke)

### LED-statuslampe for kamera

LED-aktivitet	Status
Kontinuerlig rød	Kameraet er slått på.
Lyser kontinuerlig grønt	Kameraet er koblet til nettverket og overfører data.
Blinker grønt	Kameraet registrerer bevegelse.

## Spesifikasjoner

Mål (sokkel B x H)	87 x 79 mm (3,4 x 3,1 tommer)
Vekt	520 g (1,2 pund)
Vanntetthetsvurdering*	IEC 60529 IPX6 og IPX7
Driftstemperaturområde	Fra -20 til 50 °C (14 til 122 °F)
Temperaturområde for oppbevaring	Fra -30 til 60 °C (-4 til 140 °F)
Inngangsspenning	Fra 9 til 18 VDC
Inngangsspenning for strømmodul (medfølger ikke)	Fra 9 til 32 VDC
Driftsstrøm	På: 370 mA Av: 210 mA
Visningsvinkel	Horisontalt: 99,2+/- 3 grader Vertikalt: 74+/- 3 grader
Infrarød avstand	30 m (98,4 fot)
Trygg avstand fra et kompass	10 cm (4 tommer)

\*Tåler utsiktet kontakt med vann ned til 1 meter i opptil 30 minutter og er beskyttet mot kraftige vannstråler. Du finner mer informasjon på [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

# GC™ 200 marin IP-kamera

## Installationsinstruktioner

### Komma igång

#### VARNING

I guiden *Viktig säkerhets- och produktinformation*, som medföljer i produktförpackningen, finns viktig information och produktvarningar.

### Viktigt vid montering

Du kan montera kameran upp och ned eller sidledes. Du kan visa en omvänt kamerabild som du kan använda i backläge. Se plotterns användarhandbok för instruktioner.

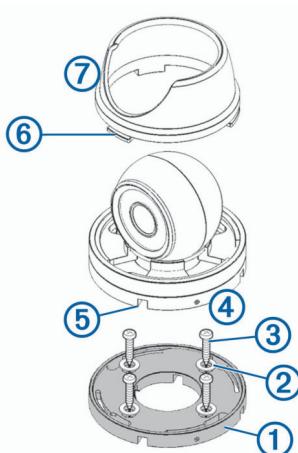
- Du måste montera kameran på en plats där den inte sänks ned i vatten.
- Prova kameran på den önskade platsen innan du monterar kameran permanent.
- Kameran ska monteras på en plats som är stark nog att klara enhetens vikt.
- Kameran ska monteras så att lysdioden syns.
- Kameran ska monteras så att kablarna enkelt kan anslutas.
- Kameran ska monteras på en plats där den inte kan skadas av båtplatser, påverk eller andra delar av utrustningen.
- Kameran ska monteras så att den inte utgör någon risk i dörröppningar och gångar.
- Kameran ska monteras på en plats där den kan tas bort.
- Kameran ska monteras på en plats som är vid eller utanför det kompassäkra avståndet som anges i produktspecifikationerna.

### Verktyg som behövs

- Borr och borrspets på 2 mm ( $\frac{1}{16}$  tum)
- Pozidriv skruvmejsel

### Montera kameran

- 1 Fäst mallen på monteringsplatsen.
- 2 Använd en borrspets på 2 mm ( $\frac{1}{16}$  tum) och borra de tre rikthålen.
- 3 Använd den medföljande insexnyckeln för att lossa skruven på sidan av kamerans bas.
- 4 Ta bort basen från kamerahuset.
- 5 För kamerakabeln genom kamerans bas eller genom en av kabelkanalerna.
- 6 Rikta in kamerans bas med rikthålen och fäst kamerans bas **①** med brickorna **②** och skruvorna **③**.



- 7 Fäst kameran **④** på basen och dra åt skruvorna i kamerans bas.

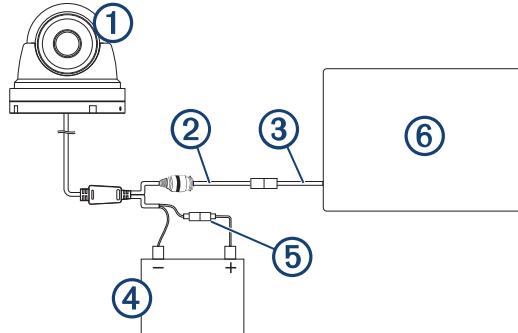
- 8 Anslut kamerakablarna.

- 9 Rikta in spåren i kamerans bas **⑤** med flikarna i kragen **⑥** och vrid kragen **⑦** tills den läses.

### Faktorer att ta hänsyn till vid installationen

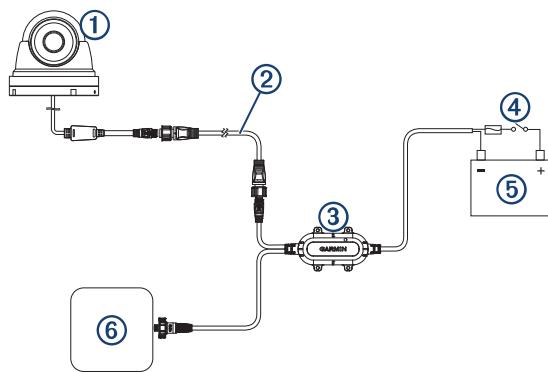
Plotterns programvara måste uppdateras för att visa kameraflödet på plottern. Se plotterns användarhandbok för instruktioner om programvaruuppdateringar.

### Installationsschema med direkt ström



①	GC 200 marin IP kamera
②	Garmin kabel för marina nätverk, liten kontakt
③	Garmin adapterkabel för marint nätverk liten till stor (010-12531-01)
④	12 V likströmskälla (medföljer ej)
⑤	7,5 A snabbsäkring (krävs, medföljer ej)
<b>OBS!</b>	
Du måste ansluta strömkabeln genom en 7,5 A snabbsäkring (medföljer ej). Utan en säkring kan fel uppkomma i enheten.	
⑥	Garmin plotter (medföljer ej)

### Installationsschema med en Garmin strömmodul



①	GC 200 marin IP kamera
②	Garmin kabel för marina nätverk, liten kontakt
③	Strömmodul (010-12527-00 - medföljer ej)
④	Kabelmonterad brytare (medföljer ej)
⑤	12 eller 24 V likströmskälla (medföljer ej)
⑥	Plotter (medföljer ej)

### Lysdiod för kamerastatus

Lysdiodaktivitet	Status
Fast rött sken	Kameran är på.
Fast grönt sken	Kameran är ansluten till nätverket och överför data.
Blinkande grön	Kameran upptäcker rörelse.

## Specifikationer

Mått (Bas B x H)	87 x 79 mm (3,4 x 3,1 tum)
Vikt	520 g (1,2 lb)
Vattenklassning*	IEC 60529 IPX6 och IPX7
Drifttemperaturområde	Från -20 till 50 °C (från 14 till 122 °F)
Temperaturområde för förvaring	Från -30 till 60 °C (från -4 till 140 °F)
Inspänning	Från 9 till 18 V likström
Inspänning strömodul (medföljer ej)	Från 9 till 32 V likström
Driftström	På: 370 mA Av: 210 mA
Visningsvinkel	Horisontell: 99,2 +/- 3 grader Vertikal: 74 +/- 3 grader
Avstånd infraröd strålning	30 m (98,4 fot.)
Säkerhetsavstånd till kompass	10 cm (4 tum)

\*Klarar tillfällig exponering för vatten på upp till 1 m djup i upp till 30 minuter och är skyddad mot kraftiga vattenstrålar. Mer information finns på [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

